



Città di Bellinzona

Messaggio municipale no. 807

Consuntivo 2023
dell'Ente autonomo Bellinzona Musei

30 aprile 2024
Commissione competente:
Commissione della gestione

Sommario

1	Premessa	3
2	Rapporto di attività	3
2.1	Attività espositiva e collezione Museo Villa dei Cedri 2023	4
2.2	Eventi e mediazione culturale al Museo Villa dei Cedri 2023	5
2.3	Altro Museo Villa dei Cedri	5
3	Esercizio 2023	6
4	Revisione parziale statuto Bellinzona Musei	8
5	Conclusioni	9
6	Dispositivo	9

Lodevole Consiglio comunale,
signore e signori Presidente e Consiglieri comunali,

per statuto l'ente è tenuto a sottoporre per approvazione il proprio consuntivo al Consiglio comunale per il tramite del Municipio. Si ricorda che gli enti autonomi di diritto comunale hanno personalità giuridica propria, sono gestiti da un Consiglio direttivo e sono amministrati secondo criteri commerciali, con una contabilità (conto economico e bilancio) allestiti secondo i criteri commerciali. Nella contabilità del Comune figura unicamente il contributo globale versato annualmente all'ente autonomo in base al mandato di prestazione approvato dal Consiglio comunale. Con il presente messaggio municipale sottoponiamo pertanto al Legislativo i conti consuntivi 2023 dell'ente autonomo Bellinzona Musei.

1 Premessa

L'ente autonomo di diritto comunale Bellinzona Musei ha per scopo la gestione del comparto di Villa dei Cedri: organizzazione dell'attività museale, conservare, valorizzare e far crescere il patrimonio artistico e culturale custodito presso il Museo di Villa dei Cedri al quale si aggiunge il patrimonio botanico rappresentato dal parco, anche lui storico e iscritto nell'elenco dei giardini storici della Svizzera. Inoltre, ha per scopo la collaborazione con altri enti per la creazione, la promozione e la valorizzazione di itinerari turistico-culturali sul territorio.

L'anno 2023 è stato segnato da una parziale chiusura del Museo per importanti lavori di manutenzione straordinaria (messa a norma dell'impianto elettrico di Villa e dépendance e sostituzione dell'impianto allarme scasso ormai obsoleto), limitando la capacità di Bellinzona Musei nelle sue mansioni di garantire l'accessibilità e la messa in scena e condivisione del patrimonio artistico del Museo e nell'offerta prettamente museale (mostre). Così in autunno è stato messo l'accento su un programma di eventi e mediazione culturale che permettesse al pubblico di godersi e riscoprire anche il parco del Museo.

Nel 2023 si è inoltre concluso il lungo percorso di analisi del posizionamento strategico del Museo Villa dei Cedri sul territorio regionale e nazionale. Avviato nel 2019 con l'analisi marketing e posizionamento di CCI COTTING CONSULTING SA (2019-2020) è stato completato dallo studio "Parco Villa dei Cedri. Vom historischen Park zum lebhaften Garten" della ZHAW – Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften, Institute of Life Sciences & Facilities Management, nel 2022-2023.

2 Rapporto di attività

Si riassumono qui di seguito i punti salienti dell'attività 2023. Per i dettagli, il rapporto di attività viene allegato al presente messaggio di cui è parte integrante.

2.1 Attività espositiva e collezione Museo Villa dei Cedri 2023

Il 29 gennaio si concludeva la mostra “Pietro Sarto. Metamorfosi infinite” realizzata in collaborazione con il Musée Jenisch, Vevey/VD.

Il **programma espositivo** 2023 è stato organizzato come segue:

18.03.2023 – 20.08.2023: due mostre in parallelo

- “Disappear Here”
- “Print is a Battlefield. 75 anni Edition VFO – Verein für Originalgraphik”

7.09 – 9.11.2023

Il periodo autunnale è stato segnato dall'impossibilità per Bellinzona Musei di usufruire completamente degli spazi della Villa dei Cedri e così il programma è stato articolato con presentazioni e eventi puntuali:

- 7.09 – 24.09.2023: “Mandolino, Piva: veramente popolari?”
Il Museo ha accolto la mostra della Festa federale dalla Musica Popolare al piano terreno del Museo.
- 7.10–5.11.2023: “I più bei libri svizzeri”
Il Museo ha accolto la mostra organizzata dall'Ufficio federale della cultura che premia ogni anno i libri di editori, stampatori, grafici e redattori svizzeri che, nell'anno precedente, si sono distinti in modo eccezionale dal resto della produzione libraria elvetica.

Oltre alle due **pubblicazioni** che hanno accompagnato le mostre primaverili, il Museo ha collaborato con le edizioni Casagrande per il libro:

- “Struttura luce poesia. Gli scritti sull'arte” di Giorgio Orelli a cura di Ariele Morinini (176 pagine, con 23 illustrazioni a colori)

Publicato nell'ambito del 10° anniversario dalla scomparsa del grande scrittore ticinese Giorgio Orelli, il quaderno d'immagini è stato curato dal Museo Villa dei Cedri e con le opere della collezione della Città di Bellinzona.

Non potendo rendere accessibili parti della **collezione** attraverso le mostre, il Museo ha così continuato il suo lavoro di divulgazione tramite la pubblicazione delle opere a lui affidate.

Il programma espositivo ha così risposto agli obiettivi seguenti:

- affermare il posizionamento nel campo dell'opera su carta, in particolare l'opera grafica ieri e oggi: la mostra “Print is a Battlefield” faceva seguito alle mostre “Hartung – Cavalli – Strazza. L'anima del segno” (2016), “Daumier: attualità e varietà” (2017-2018), “Burri|Fontana|Afro|Capogrossi. Nuovi orizzonti nell'arte del secondo dopoguerra” (2018), “Internazionalismo e “eccezione elvetica”. 100 anni d'arte grafica in svizzera” (2018-1019), “Josef Albers. Omaggio al Quadrato” (2019-2020) o “Pietro Sarto. Metamorfosi infinite” (2022-2023);

- confermare la presenza nella rete museale e artistica svizzera;
- garantire continuità nel porre il museo come centrale nelle riflessioni sulla società contemporanea con le mostre collettive d'arte contemporanea;
- rafforzare il legame cultura – natura e uomo - natura, valorizzando il parco come parte integrante della programmazione;
- presentarsi come un museo dinamico al passo con la società contemporanea e dimostrare la propria capacità di resilienza.

2.2 Eventi e mediazione culturale al Museo Villa dei Cedri 2023

Da vari anni è ormai chiaro che un museo non può accontentarsi di esporre o conservare, studiare e pubblicare. Il ruolo degli eventi e della mediazione culturale è fondamentale nel rapporto del Museo con il pubblico. Ispirato ad un pubblico eterogeneo, il dialogo è il filo conduttore del programma di Bellinzona Musei in questo campo: dialogo uomo natura, passato e presente e futuro, tra pubblico e artisti. L'obiettivo è di costruire ponti tra le reti regionali, sovraregionali e tra diversi media e discipline.

Nell'autunno del 2023 (7 settembre – 9 novembre 2023), il Museo ha messo in piedi un programma di eventi e laboratori dedicati al parco sotto il titolo "Quando la Natura si racconta" (ciclo di eventi/atelier scolaresche) per ovviare alla parziale inaccessibilità degli spazi interni del Museo. Bellinzona Musei ha così potuto garantire il rispetto degli obiettivi fissati dal mandato di prestazione anche nel 2023, malgrado la situazione straordinaria.

L'attività espositiva e la programmazione culturale (eventi e scolaresche) del Museo Villa dei Cedri nel 2023 **ha così corrisposto pienamente agli obiettivi fissati dallo Statuo di Bellinzona Musei e dal Mandato di prestazione Bellinzona Musei 2022-2024, in particolare:**

- promuovere e valorizzare il comparto Villa dei Cedri (Villa, parco, vigneto);
- provvedere all'organizzazione di manifestazioni culturali (esposizioni temporanee, conferenze, ecc.) e partecipare collaborando e co-producendo a iniziative promosse da terzi;
- collaborare con le scuole, gli enti, le associazioni e le persone che operano nel settore delle arti figurative e visive con scopi di interesse pubblico;
- collaborare con altri enti del territorio per la creazione, la promozione e la valorizzazione d'itinerari turistico-culturali.

2.3 Altro Museo Villa dei Cedri

Per appoggiare lo sviluppo strategico del Museo, si era reso necessario un aggiornamento completo del proprio sito Internet e l'arricchimento dei suoi contenuti. Il sito è operativo nella sua nuova veste da fine febbraio 2024.

Inoltre, Bellinzona Musei procede nello sviluppo di collaborazioni con il settore turistico, al fine di garantire visibilità al Museo Villa dei Cedri. Nel 2023, oltre alle iniziative già avviate nel 2022, si è aggiunto lo sviluppo della collaborazione con il nuovo Ticino Convention Bureau, centro di competenze per la gestione del turismo d'affari (inaugurato ad aprile 2023).

Per il settore turistico, il Museo si afferma come attrattore culturale, in particolare grazie alle sue collaborazioni a livello svizzero.

3 Esercizio 2023

Si ricorda che il consuntivo 2023 avallato dal revisore viene presentato sulla base del CO come da statuto di Bellinzona Musei.

Si ricorda che con l'approvazione dei conti di Bellinzona Musei 2022 il Consiglio Comunale aveva approvato la dotazione in capitale dell'ente di CHF 100'000.00.

I risultati negativi cumulati degli anni precedenti (conto 2999.000) all'1.1.2023 ammontavano a CHF 4'561.86. Il consuntivo 2023 di Bellinzona Musei chiude con un risultato positivo di CHF 34'176.60, che, includendo la contabilizzazione della dotazione in capitale di CHF 100'000.00, genera un capitale proprio di CHF 129'614.74.

Conto economico

Conto - Spesa	P23	C23	Commenti
Spesa di personale	627'623.00	638'141.19	1)
Spese per servizi e prestazioni	403'450.00	417'811.20	
Spese manutenzioni e riparazioni	128'450.00	146'052.07	2)
Costi amministrativi	41'100.00	38'207.42	
Altre spese d'esercizio	16'500.00	24'398.12	
Totale spese	1'217'123.00	1'264'610.00	

Conto - Ricavo	P23	C23	Commenti
Ricavi di attività	23'500.00	31'420.52	3)
Rimborso compagnie assicurative	2'000.00	3'948.65	
Ricavi da vendita vino	2'000.00	120.00	
Contributi da sponsor	65'000.00	137'000.00	4)
Atri ricavi d'esercizio	0.00	580.20	
Contributo comune	1'088'650.00	1'104'650.00	1)
Ricavi straordinari (scioglimento accantonamenti)		21'067.55	
Totale Ricavi 2021	1'181'150.00	1'298'786.92	
Avanzo / Disavanzo d'esercizio	2'127.00	34'176.60	

COSTI

GENERALE

- 1 **Spesa del personale:** l'aumento dei costi del personale è legato al rincaro, deciso dal Municipio a fine 2022, dunque dopo l'approvazione del preventivo di Bellinzona Musei. Il personale di Bellinzona Musei è sottoposto al CO e non ha diritto a scatti automatici. Bellinzona Musei ha richiesto la copertura del rincaro che si rispecchia nell'aumento del contributo del Comune (veda tabella ricavo).
- 2 **Spese manutenzioni e riparazioni:** la differenza è dovuta allo scioglimento dell'accantonamento creato nel 2021 per finanziare lo studio del parco richiesto alla ZHAW – Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften e concluso a ottobre 2023.

RICAVI

- 3 **Ricavi di attività:** solo le mostre primaverili erano a pagamento. I ricavi d'attività integrano però anche i ricavi della piccola offerta di caffetteria (vendita gelati, caffè, acqua e gazzose), del Museumshop e degli affitti (parco, sala riunione nello stabile ex Balbiani).
- 4 **Contributi da sponsor:** nel 2023, oltre ai contributi da sponsor per mostre, sono stati versati contributi a acquisti e progetti specifici in parte relativi a esercizi precedenti, come il contributo del fondo FER all'acquisto del furgone elettrico (acquistato nel 2022) di CHF 38'000.00.

4 Revisione parziale statuto Bellinzona Musei

Lo statuto di Bellinzona Musei necessita un ulteriore adeguamento formale (dopo quello di 2 anni fa), che si inserisce nel processo di allineamento degli statuti degli enti autonomi comunali.

Si illustrano qui di seguito le modifiche:

Art. 1: modifiche formali, i dettagli vanno inseriti nel mandato di prestazione.

Art. 2: modifiche formali, i dettagli vanno inseriti nel mandato di prestazione.

Art. 3: modifiche formali

Art. 4: modifiche formali

Art. 5: modifiche formali

Art. 6: modifiche formali

Art. 7: modifiche formali

Art. 8:

Organizzazione e natura dell'ente non sono modificati. Viene precisato che il municipale/capo dicastero fa parte d'ufficio del Consiglio direttivo e ne assume la presidenza, come da prassi consolidata. Viene pure inserito un cpv. che richiama la riservatezza a cui i membri del Consiglio direttivo sono tenuti (formulazione ripresa dall'art. 64 del Regolamento comunale relativa ai municipali).

Art. 9:

Sono introdotte, per analogia con quanto avviene a livello di Municipio e sulla base delle disposizioni della LOC, modalità di gestione delle sedute del Consiglio direttivo, nella versione in vigore non esplicitate a statuto.

Art. 10: modifiche formali

Art. 11: modifiche formali

Art. 12: modifiche formali

- Art. 13: modifiche formali
- Art. 14: modifiche formali
- Art. 15: modifiche formali
- Art. 16: modifiche formali
- Art. 17: nuovo, necessario quale norma transitoria

5 Conclusioni

Alla luce di quanto indicato nei precedenti capitoli, il Municipio ritiene che nell'anno qui considerato l'ente autonomo abbia svolto al meglio il proprio mandato;

Si invita pertanto il lodevole Consiglio comunale ad approvare il consuntivo 2023 e le modifiche dello statuto dell'ente autonomo Bellinzona Musei.

6 Dispositivo

Per le considerazioni espresse e fatto riferimento agli atti citati, codesto lodevole Consiglio comunale è quindi invitato a voler **risolvere**:

1 - È approvato il consuntivo 2023 dell'ente autonomo di diritto comunale Bellinzona Musei.

2 - È approvato il conto di gestione corrente 2023 dell'ente autonomo di diritto comunale Bellinzona Musei, che chiude con il seguente risultato:

Totale spese	CHF	1'264'610.00
Totale ricavi	CHF	1'298'786.92
Risultato d'esercizio	CH	34'176.60

3 - È approvato il bilancio 2023 dell'ente autonomo di diritto comunale Bellinzona Musei, che chiude con un totale di attivi e passivi di CHF 198'811.06 e con un risultato positivo di CHF 34'176.60. Dopo la contabilizzazione del risultato d'esercizio annuale, il capitale proprio esposto a bilancio è di CHF 129'614.74.

4 - È approvata la revisione parziale dello statuto di Bellinzona Musei.

Con ogni ossequio.

Per il Municipio

Il Sindaco	Il Segretario
Mario Branda	Philippe Bernasconi

Allegati:

- Consuntivo Bellinzona Musei 2023
- Rapporto d'attività Bellinzona Musei 2023
- Statuto